

TOLSEN MP20^V

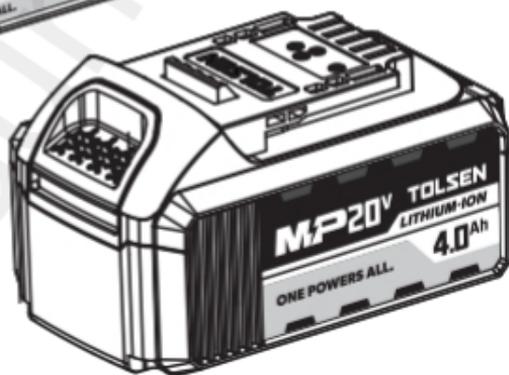
87472/87474

Akku 20V

Anweisungen für den Gebrauch

20V LITHIUM-ION

CBRoHS



Bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an einem sicheren, trockenen Ort auf, um später darin nachschlagen zu können.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen



Warnung

Diese Batterie kann nur in Maschinen verwendet werden, die Teil des TOLSEN MP20V Lithium-Ionen-Plattformsystems sind.

Diese Batterie kann nur in Verbindung mit der vorgesehenen Batterie verwendet werden.

Es besteht Verbrennungs- und Explosionsgefahr.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Überhitzung oder Brand führen.

1. Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Der Akku sollte bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 und 40 °C (idealerweise um 20 °C) aufgeladen werden. Lassen Sie den Akku nach dem Laden 15 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn verwenden.
3. Das Batterieladegerät überwacht die Temperatur und die Spannung der Batterie während Aufladen. Lassen Sie Akkus NICHT für längere Zeit geladen und NIEMALS nicht aufgeladen lagern. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät nach dem Gebrauch vom Stromnetz getrennt wird.
4. Wenn sie nicht benutzt werden, sollten die Batterien bei Raumtemperatur gelagert werden. Lagern Sie Werkzeuge und Batteriekassetten nicht an Orten, an denen die Temperatur 40 °C erreichen oder überschreiten (idealerweise um die 20 °C).
5. Stellen Sie sicher, dass die Batteriekontakte während der Lagerung nicht versehentlich kurzgeschlossen werden können. Halten Sie die Batterien sauber; Fremdkörper oder Schmutz können Kurzschlüsse verursachen. Halten Sie sie fern von anderen Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln und Schrauben.
6. Lagern Sie Lithium-Ionen-Batterien nicht in entlademem Zustand. Nachdem Sie dürfen die Batterien nicht über einen längeren Zeitraum lagern, da dies zu Schäden an den Lithium-Ionen-Zellen führen kann. Lagern Sie die Akkus bei langfristiger Lagerung in einem hohen Ladezustand und nicht in Verbindung mit Elektrowerkzeugen.
7. Batterien können mit der Zeit beschädigt werden, einzelne Batteriezellen können ausfallen und kann die Batterie kurzgeschlossen werden. Das Ladegerät kann defekte Batterien nicht laden. Wenn

, verwenden Sie einen anderen Akku, um zu prüfen, ob das Ladegerät ordnungsgemäß funktioniert, und kaufen Sie einen Ersatzakku, falls der defekt ist.

www.Sunnysoft.cz

- Die Akkukapazität nimmt mit der Zeit ab. Nach 100 Ladezyklen nehmen die Akkulaufzeit und die maximale Drehmomentabgabe des Treibers gleitend ab. Diese Abnahme setzt sich fort, bis der Akku nach 350 Ladezyklen eine Mindestkapazität aufweist. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion des
- Nicht öffnen, zerlegen, zerquetschen, erhitzen oder verbrennen. Nicht in einem Feuer oder einer ähnlichen Vorrichtung entsorgen.

Spezifikationen

Artikel	87472	87474
Spannung	20VDC	20VDC
gskapazität	2.0Ah	4.0Ah

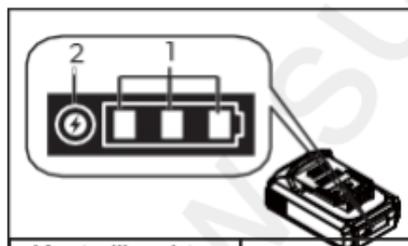
⚠ WARNING

Bezeichnetes Batterieladegerät TOLSEN Artikel Nr.: 87480/87481/87482/87484/87485/87486, das das Symbol TOLSEN MP20V trägt.

at

Wir empfehlen, den Akku vor der ersten Verwendung gründlich aufzuladen. Der neue Akku erreicht seine beste Leistung nach 2 bis 3 vollständigen Ladezyklen und

Funktionen



- die Anzeigeleuchten
 - die Kontrolltaste.
- Drücken Sie die Kontrolltaste auf dem Akku, um die verbleibende anzuzeigen.

Kontrollleuchte		Restkapazität															
<table border="0"> <tr> <td>■</td> <td>□</td> </tr> <tr> <td>beleuc</td> <td>Off</td> </tr> <tr> <td>htet</td> <td></td> </tr> </table>	■	□	beleuc	Off	htet		<table border="0"> <tr> <td>■</td> <td>■</td> <td>■</td> </tr> <tr> <td>■</td> <td>■</td> <td>□</td> </tr> <tr> <td>■</td> <td>□</td> <td>□</td> </tr> </table>	■	■	■	■	■	□	■	□	□	75% - 100% 35% - 75% 5% - 35%
■	□																
beleuc	Off																
htet																	
■	■	■															
■	■	□															
■	□	□															

HINWEIS: Je nach Einsatzbedingungen und Umgebungstemperatur kann die Anzeige leicht von der tatsächlichen Kapazität abweichen.

Sunnysoft s.r.o.

Verteiler
Kovanecká
29000 Prag
9

Tschechische
Republik
www.sunnysoft.cz

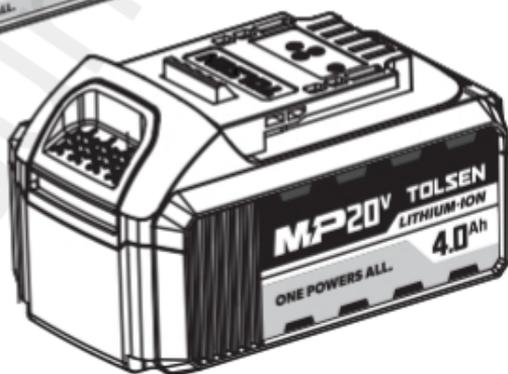
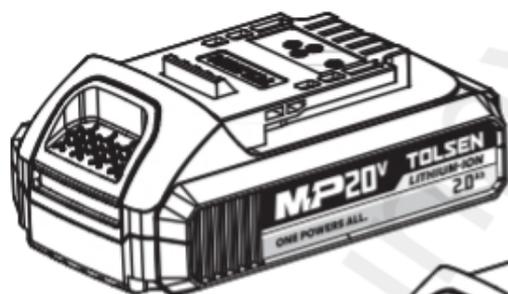
TOLSEN MP20^V

87472/87474

BATTERY PACK

INSTRUCTION MANUAL
CROSS

20V LITHIUM-ION



SAVE THIS MANUAL!

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNUNG

Diese Batterie kann nur in den Maschinen des TOLSEN MP20V Lithium-Ionen-Energieplattformsystems verwendet werden.

Diese Batterie kann nur in Verbindung mit der vorgesehenen verwendet werden.

Verbrennungs- und Explosionsgefahr.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Überhitzung oder Brand führen.

1. Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Der Akku sollte bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 und 40°C (idealerweise um 20°C) geladen werden. Lassen Sie den Akku nach dem Laden 15 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn verwenden.
3. Das Batterieladegerät überwacht die Temperatur und die Spannung der Batterie während des Ladevorgangs. Lassen Sie die Batterien nicht über einen längeren Zeitraum geladen und lagern Sie sie NIEMALS im aufgeladenen Zustand. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät nach dem Gebrauch vom Stromnetz getrennt wird.
4. Wenn die Batterien nicht benutzt werden, sollten sie bei Raumtemperatur gelagert werden. Lagern Sie das Gerät und die Batteriepatrone nicht an Orten, an denen die Temperatur 40°C erreichen oder überschreiten kann (idealerweise bei 20°C).
5. Achten Sie darauf, dass die Batteriekontakte bei der Lagerung nicht versehentlich kurzgeschlossen werden. Halten Sie die Batterien sauber; Fremdkörper oder Schmutz können einen Kurzschluss verursachen. Halten Sie die Batterien von anderen Gegenständen fern, z. B. von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln und Schrauben.
6. 00 NDT lagern Lithium-Ionen-Akkus über einen längeren Zeitraum in entladene Zustand, da dies die Lithium-Ionen-Zellen beschädigen kann. Lagern Sie die Akkus bei längerer Lagerung in einem hochgeladenen Zustand und getrennt vom Elektrowerkzeug.
7. Batterien können mit der Zeit defekt werden, einzelne Zellen in der Batterie können ausfallen und die Batterie kann kurzgeschlossen werden. Das Ladegerät kann defekte Batterien nicht aufladen. Verwenden Sie nach Möglichkeit eine andere Batterie, um die korrekte Funktion des Ladegeräts zu überprüfen, und kaufen Sie eine Ersatzbatterie, wenn eine defekte Batterie angezeigt wird.

8. Die Kapazität der Akkus nimmt mit der Zeit ab. Nach 100 Ladezyklen nehmen die Betriebszeit des Akkus und die maximale Drehmomentleistung des Fahrers schleichend ab. Dieser Rückgang setzt sich fort, bis der Akku nach 350 Ladezyklen nur noch eine minimale Kapazität aufweist. Dies ist normal und kein Fehler des
10. NICHT öffnen, zerlegen, zerquetschen, erhitzen oder verbrennen. Nicht in Feuer oder Ähnlichem entsorgen.

SPECIFICATIONS

ItemNo.	87472	87474
Hütte	20VDC	20VDC
Kapazität	2.0Ah	4.0Ah

**WARNING**

The designated battery charger
TOLSEN item No.:

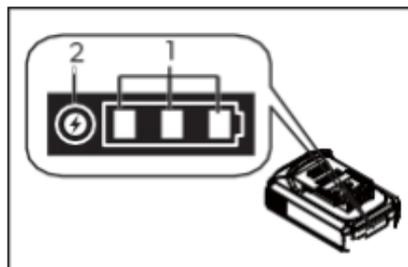
87480/87481/87482/
87484/87485/87486

which has TOLSEN MP20V symbol.

Wir empfehlen, den Akku vor dem Gebrauch vollständig aufzuladen.

Eine neue Batterie erreicht die beste Leistung nach 2 oder 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen.

FUNCTIONS



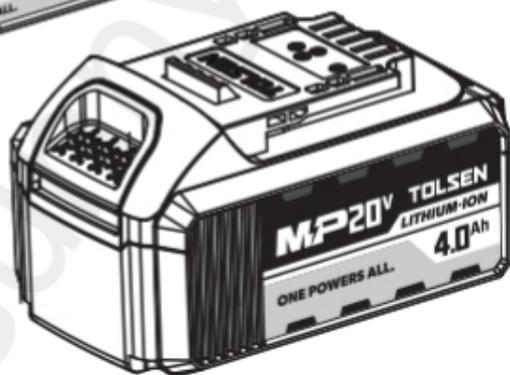
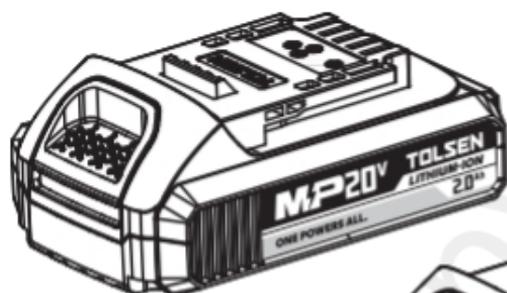
1. indicator-Lampen 2. Taste prüfen.

Press the check button on the battery pack to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

Indicator lamps		Remaining capacity
1 Lighted	2 Off	
■ ■ ■		75% to 100%
■ ■ □		35% to 75%

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from

© Sunnysoft s.r.o., distributor



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolseentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.

MADE IN CHINA



TOLSEN MP20^V

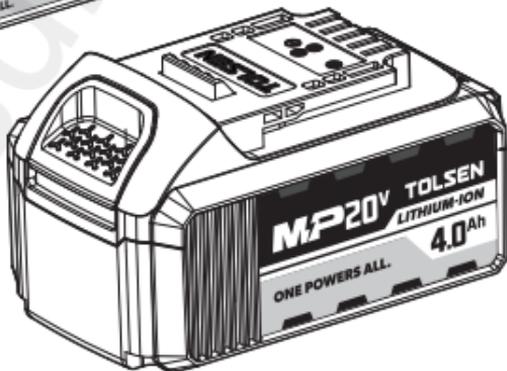
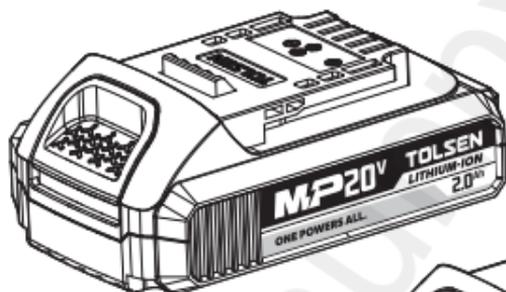
87472/87474

BATTERY PACK

INSTRUCTION MANUAL

20V LITHIUM-ION

CB RoHS



SAVE THIS MANUAL!

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty. Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION



WARNING

This battery can only be used in the machines included in the TOLSEN MP20V lithium-ion power platform system.

This battery can only be used cooperatively with the designated battery charger.

Li-Ion batteries, if incorrectly used, stored or charged will cause a fire, burn and explosion hazard.

Failure to follow these instructions may cause overheating or fire.

1. Keep the battery out of reach of children.
2. The battery should be charged at ambient temperatures between 5 and 40°C (ideally around 20°C) . After charging, allow 15 minutes for the battery to cool before use.
3. The Battery Charger monitors battery temperature and voltage while charging. **DO NOT** leave batteries on charge for extended periods and **NEVER** store batteries on charge. Ensure that the charger is disconnected from the mains supply after use.
4. When not in use batteries should be stored at room temperature. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 40°C (ideally around 20°C) .
5. Ensure that battery contacts cannot accidentally short in storage. Keep batteries clean; foreign objects or dirt may cause a short. Keep away from other metal objects, for example, paperclips, coins, keys, nails and screws.
6. **DO NOT** store lithium-ion battery packs in a discharged state over a long period as this can damage the lithium-ion cells. For long-term storage, store batteries in a high charge state disconnected from the power tool.
7. Batteries can become faulty over time, individual cells in the battery can fail and the battery could short. The charger will not charge faulty batteries. Use another battery, if possible, to check correct functionality of the charger and purchase a replacement battery if a faulty battery is indicated.

8. The capacity of batteries will reduce over time. After 100 charge cycles, the battery's operation time and the maximum torque performance of the driver will slightly reduce. This decline will continue until the battery has minimal capacity after 350 charge cycles. This is normal and not a fault with the battery pack.
10. **DO NOT** open, disassemble, crush, heat or incinerate. Do not dispose of in fire or similar.

SPECIFICATIONS

Item No.	87472	87474
Voltage	20VDC	20VDC
Capacity	2.0Ah	4.0Ah

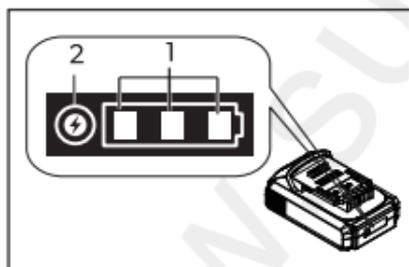


WARNING

The designated battery charger TOLSEN item No.:
87480/87481/87482/
87484/87485/87486
which has TOLSEN MP20V symbol.

We recommend to fully charge the battery before use for the first time. A new battery will achieve the best performance after 2 or 3 complete cycles of charge & discharge.

FUNCTIONS

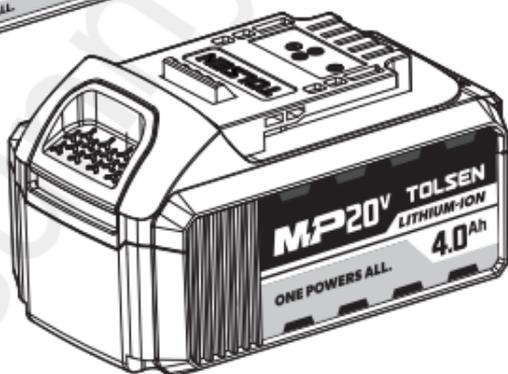


1. Indicator lamps 2. Check button.

Press the check button on the battery pack to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

Indicator lamps		Remaining capacity
Lighted	Off	
■ ■ ■	□ □ □	75% to 100%
■ ■ □	□ □ □	35% to 75%
■ □ □	□ □ □	5% to 35%

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.

www.tolseentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK
87472



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK
87474